Zákonný zástupce (jméno, PŘÍJMENÍ): / Người đại diện pháp lý (tên, HỌ): ………………………………………………………………………………………………………………………………………….……

adresa: / địa chỉ: …………………………………………………………………………………………….………………………

telefon: / điện thoại: ……………………………….. e-mail: / e-mail: ….…………………………………...…….…

**Žádost o zajištění bezplatné jazykové přípravy žáka/žákyně /**

**Đơn xin cung cấp đào tạo ngôn ngữ miễn phí cho học sinh**

Vážená paní ředitelko/pane řediteli,

můj syn/moje dcera 1……………………………………….. nastoupil/a na Vaši školu bez znalosti českého jazyka. Aby mohl/a být úspěšný/á, žádám Vás o pomoc při zajištění bezplatné jazykové přípravy pro mého syna/dceru (v souladu s §20, odst. 5a) a 6) tzv. školského zákona) 2………………………………………., nar. 3……………………………., žáka/žákyni třídy 4…………… .

Ông/Bà hiệu trưởng kính mến,

con tôi 1……………………………………….. đã vào trường học nhưng chưa được chuẩn bị đủ kiến thức về tiếng Séc. Để cháu có thể học tập tốt tôi yêu cầu Ông/Bà giúp đỡ cung cấp đào tạo ngôn ngữ miễn phí cho con tôi (theo §20, mục 5a) và 6) Bộ luật giáo dục) 2………………………………………., sinh ngày3……………………………., học sinh lớp 4…………… .

Žádám o poskytnutí informace o dostupné třídě pro jazykovou přípravu, kterou může můj syn/moje dcera bezplatně navštěvovat. Pokud takováto výuka češtiny jako druhého jazyka v současné době dostupná není, žádám Vás o součinnost se zřizovatelem školy a krajským úřadem při zajištění dostupné jazykové přípravy (formou zřízení třídy pro jazykovou přípravu či jinou vhodnou formou) pokud možno přímo ve škole.

Tôi yêu cầu cung cấp thông tin về lớp đào tạo ngôn ngữ có sẵn, để con tôi có thể tham gia miễn phí. Nếu trong thời gian này không có lớp dạy tiếng Séc như ngôn ngữ thứ hai, tôi muốn yêu cầu sự hợp tác của Ông/Bà cùng bên sáng lập nhà trường và ủy ban tỉnh trong việc cung cấp lớp chuẩn bị ngôn ngữ cho mọi học sinh, nếu có thể trực tiếp tại trường (bằng cách thành lập lớp chuẩn bị ngôn ngữ hay phương thức phù hợp khác).

Děkuji předem za vyhovění mé žádosti. / Tôi xin cảm ơn trước, vì đã đáp ứng yêu cầu của tôi.

V / Tại ………………… dne / ngày ………………………………

Podpis zákonného zástupce / Chữ ký người đại diện pháp lý ………………………………..